

Виходить у Львові
по дня (крім неділя і
гр. кат. свят) о 5-ї
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: улица
Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ
звертають ся лиш на
окреме жаданє і за вло-
женєм оплати почт.

РЕКЛАМАЦІЇ
незапечатані вільні від
оплати почтової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дневників па-
саж Гавсмана 9 і в ц.к.
Староствах на про-
вінці:

на цілий рік К 4-80
на пів року К 2-40
на чверть року К 1-20
місячно . . . К—40
Поодинокє число 2 с.

З почтовою пе-
ресилкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року К 5-40
на чверть р. К 2-70
місячно . . . К —90
Поодинокє число 6 с.

Вісти політичні.

Справи парламентарні. — З ради державної. —
Австрійсько-сербські відносини. — Вибори
в Англії.

На передвчєрашній конференції провід-
ників клубів постановлено перевести вибір
членів делегації на надзвичайнім засіданю па-
лати дня 13 с. м. вечером. Перше читанє про-
візорії мало покінчити ся вчєра, в п'ятницю
розпочне ся перше читанє банкового предложе-
ня і буде вести ся в суботу. Понеділок має
бути вастережений для нарад бюджетової ко-
місії в ціли полагоджєня бюджетової провізо-
рії. Ві второк буде полагоджєна реформа ре-
гуляціну, в середу і четвер відбудє ся перше
читанє сербського торговельного договору і другє
читанє банкового предложеня, як також другє
читанє сербського договору. Вкінци в четвер
дня 22 с. м. має бути полагоджєний ряд мен-
ших предложень.

Чеський клуб радив над тим, яке стано-
вище заняти супротив плянованих чєско-ні-
мєдких конференцій у Відни. Результатом на-
рад являє ся одноголосна ухвала, що коли

такі конференції скличе правительство, клуб
відмовить своєї участі в них. Натомість ухва-
лено взяти участь в конференциях, коли за-
прошеня вийдуть від голов обох національних
клубів в парламенті. Тоді можна також запро-
сити на конференції правительство. Дальше
рішено, що на конференції мають бути запро-
шені також соціальні демократи. Предметом
конференцій має бути справа управильнєня
урядової мови кравних властей взагалі, справа
поділу краю на адміністраційні круги має бути
з нарад виключена.

В дальшій ході бюджетової дискусії на
передвчєрашнім засіданю, промавлєв посол
Спінчич. Бєсідник заявляє, що ніяке прави-
тельство не було так несправедливє для Сла-
вян, як тепєршнє. Національна згода на По-
бережє важніша ніж в Чєхах і Тироли. До-
магає ся, щоби всі публичні урядники на По-
бережє говорили трома мовами: хорватскою,
словінською та італіянською. Словінці годять
ся на правничий факультет італіянський, але
домагають ся, щоби і їм признано уступки на
поли шкільництва. Домагає ся, щоби іспити,
складані в загребскім університеті, мали важ-
ність в Австрії, жадує ся на упосліджєнє
Хорватів на поли адміністрації та критикує
повєдєнє міністерства просвіти супротив Хор-
ватів.

Дальше промовляли послї: Шойсволь,
Штернберг, Маркль, Бянкінї, Шмід, Марков,
котрий відказував на перєслїдуванє русофілів
на Буковині, Галь і Фідлер, що критикував
становище правительства в справі каналів.

Презєс польского кола др. Гломбінський
витає з признанєм висказ президента кабінету
про конєчність сконсолїдованя сильної, здібної
до праці більшости, однак зазначає, що сталість
адміністрації не дасть ся удержати без сталого,
сильного парламенту. Дальше бєсідник займає
ся замїтами, роблєними народному парламен-
тові що-до недостачі програми, занадто довгих
промов і безуспішности праць. Пояснює се
недостачию сильної, певної, трудящої більшости,
недостачию програми та проводу, наслід-
ком чого послї бодай довгими промовами хо-
тять задокументувати своє істнованє виборцям.
Опісля бєсідник витає з вдоволенєм успіхи
акції чєско-німєцкого помирєня та вказує з
негодованєм на заострєнє польско-руських вза-
емин в Галичині. В промовах обох руских
бєсідників, дра Олесницкого і Курїловича,
чути було терпкіє наріканя, сильні замїти про-
тив Поляків, котрі, що правда, в обох промо-
вах переважно стояли в суперєчности. Іменєм
польского „кола“ і всіх Поляків бєсідник може
висловити лишє бажанє, щоби замїти, підозріня

Лєтючі листки.

(З французского — Рене Гружа).

(Дальше).

VI.

Як запам'ятаю мою кузинку Ліану, виджу
перед собою єї насмішливі усточка, яснє, все
розбурєнє волосє і очі викликають неспокої
своєю пронаїливістю і злєбностию.

Наші родини мешкали під одною кришиною.
Казали, що Ліана і я прийшли на свїт одного
і того самого дня. Але она, вже від наймолод-
ших літ, вирїзнявала ся передчасним розвит-
ком ума, що залєвнило їй перевагу над дурним
хлопцем, яким я був тоді. Перевага та, на
жаль не уступила і по двацятьох п'ятьох
літах!

Ах, недобра, небезпечна Ліано!

Наділяла она мене родом злєбної приязни,
котра глумила ся над моєю дурнотою; ошо-
ломлювала мене напрасними нападами.

І так на примір обкрутила мене шнуром
до скаканя, а відтак приневодлювала бігати та
кричала:

— Віо, віо, Іванку! — аж доки мені не
стало віддиху.

А тоді моя недобра приятелька цілувала
мене пристрастно в уста.

— Ах, ти дурнику! — кричала, сьміючи ся.
Я щиро ненавидїв Ліани.

Трохи пізнійше віддано мене до школи.
Мені здасть ся, що я був би там почував себе
досить щасливим, коли би не погроза повороту
до дому на вакації, в часі котрих ставав я
знов жертвою примховатої Ліани.

Та шалєна дівчина дійстно користала
з кожної хвилі провєджуваної разом, аби ви-
черпати з себе запаси злєбности, нагромаджені
в часі моєї неурисутности.

— Іванку — сказала мені одного дня
з непохитною повагою — наш сусід, капітан
Дірішоа, котрого маю честь добре знати, бажав
собі, аби ти післав єму на письмі адресу свого
фризєра.

Ущасливлений, що можу прислужити ся
капітанови, вислав я єму сейчас жадану адресу
і вскорі побачив входячого до нас того хоро-
брого вояка, з лєсою головою як бїлярдова
куля з слонєвої кости. Ровлєчений неумістним
жартом, капітан виторгав мене за уши, назива-
ючи „смаркачем“.

Ми росли обоє. Коли було нам по шїсна-
цять літ, прийшло Ліані нараз до голови за-
лїцяти ся. Уживала сильних перфум, від ко-
трих я діставав мігрєни і бавила ся, коли на
моім лиці появив ся рум'янець та вдивлювала
ся в мене своїми без ніякого сумніву дуже хо-
рошими очима.

Ох! Очі Ліани! Я бояв ся їх, немов би
мали на мене кинути злі уроки!

— Забороняю тобі дивити ся на мене! —
говорив я до неї. — Чи чувш: ненавиджу тебе!

Ліана адвигала раменами, але мстила ся
на свій спосіб.

В неділю вечером, коли обі наші родини
зібрани ся довкола одного стола, що належало
до споконвічного звичаю, Ліана спитала мене
нагло удаючи безмежнє занєпокоєнє:

— Іванку, що тобі? Ти такий страшенно
блїдий!

Я підвів голову, аби заперечити...

І ось, вдивлювали ся в мене злєбно на-
сьмішливі очі! Филя крови ударила мені до
лица. Отець замїтив, що виглядаю як дурак і
всі почали голосно сьміяти ся з мого закло-
потаня.

Ліана ставала моім катом.

Минуло кілька літ. Хотячи видобути ся
з під того ярма, постановив я вступити до
войска.

— Зі страху перед Ліаною? — спитав
отець, коли я представив єму мій намір.

То мене завстидало. Але й той плян вой-
скової служби показав ся нездійстнимий, бо за
кілька місяців мій отець помер, а я, як оди-
нокий син полишившої ся вдовиці, увільнений
тим самим від служби у войску, мусїв займи-
ти ся маєтковими інтерєсами і полишив ся на
дальше жертвою безконєчних лютостиє моєї
молодої неприятельки.

Але повєдєнє Ліани супротив мене немов
би нагло почало переміняти ся. Вже перєста-
ла мене висьмівати, а навіть удавала невинну
в моїй присутности.

Я причував якийсь новий підступ і від
тоді пильно стерїг ся.

Я не згадував доси, що за нашим домом

і всі національні еполетечі раз скінчили ся. (Оплески на вольських лавах).

Дальше бесідник обговорює пануючу дорожню, що є нещастем для поодиноких країв, бо край партиципує в додатках до непосредних і сталих податків. Сю обставину належить оцінити при податковій реформі. Держава не виповнила своїх обов'язків супротив країв, котрі від хвилі заключення угоди з Угорщиною все були засуджені на поміч чи то з податку від горівки, що має бути підвищений, чи то з доходів з особистого податку. Тим їх потішали, але обіцянок не додержали. Також державні фінанси не поправили ся. Бюджет замкає ся вправді малою надвишкою, але на ділі се дефіцит, чого доказом бюджетова провізорія, котра домагає ся позички 144 мільонів на сплату державного довгу та залізничні інвестиції. Найсумніший факт, що щаджено в тих видатках, котрі підносять продукцію і призначені до витворювання нової нагоди до праці.

Приміром сего найнижші позиції на попіранє рільного і лісного господарства, на меліорації, промисл і ремесло. Щадить ся також у видатках на будову доріг. Водні дороги трактує ся як люксус а також будову локальних залізниць відложено до ліпших часів. Коли обмежує ся продуктивні видатки, то в який спосіб ввести розвиток економічної кон'юнктури, щоб найти покриття сподіваних великих видатків на військові цілі, на 2-літню військову службу і на переведенє суспільного обезпечення. Представителі Галичини здивовані та огірчені неприхильним становищем представителів інших країв і правительства супротив Галичини, того найбільшого коронного краю. Наші стремління до піднесення кравового господарства, розширення нашої комунікаційної сіти, розвитку нашого промислу, все те поборює ся як небезпечність для австрійського промислу і ріль-

був великий тернистий огорог, під котрого деревами я любив перебувати.

Отже одного вечера в червні проходжував ся я сам самотно, коли на закруті алеї стрітив нагло Ліану.

— Добрий вечер! — відозвав ся я вчливо, але рівнодушно і хотів завернути.

— Добрий вечер, Іванку! — відповіла она легко насмішливим голосом — чи перешкаджаю тобі?

— Ні!

— Отже длячого утікав?

— Я ніколи перед ніким не утікав!

— Но, но, но! Признай ся, що боїш ся мене, як хороби!

— Ох!

— І що не осмілився би подати мені рамени, якби то зробив перший ліпший вчливий молодець на твоім місці?

— Ліано, ти мене баламутиш!

— То не моя вина!

— Іменно, що твоя. Укладаєш якусь нову зраду. Впрочем, знаєш добре, що не можу тебе стерпіти. Іди собі геть!

Задержала ся нагло, вхопила обі мої руки і голосом дивного звуку шепнула:

— Повтори ще раз ті слова: Іди собі геть!

— Іди геть! — наставав я, а в живчиках кров мені біла як молотом.

— Ще раз! — сказала, наближаючи ся чим раз більше.

Ах, сим разом не надумуючи ся, витиснув я попліднєк на устах хорошого чортика.

Місяць пізніше повінчав ся я з Ліною. Що ж хочете? Було то остаточно одиноке средство, аби її усмирити.

І я ще не зовсім певний, чи мені то удало ся, хоч я маю бути її „паном і володітелем“ після права.

(Конець буде).

ництва. Бесідник вказує на те, що доходи з Галичини піднесли ся значно і для державних фінансів отвирають ся найліпші вигляди, а коли Галичина з економічного огляду стоїть позаду інших коронних країв, то лише завдяки поборюваню наших заходів около піднесеня краю.

Бесідник жалує ся дальше на вороже становище промислової ради супротив галицького промислу і переходить до справи будови каналів. Закон про будову водних доріг не вишов, як тверджено, з ініціативи Кербера, тільки палати і з умови про будову альпейських залізниць. Була она компромісом між противними інтересами Півночі і Полудня. Була також тоді мова про т. зв. польську небезпечність. Пос. Вольф вказав, що рільництву і промислови в Австрії може грозити небезпечність або зі сторони Галичини або Росії. Незабутний др. Люеґер зганив тоді Вольфа досить остро, заявляючи, що канали є добродійством для промислу, торгівлі і рукоділя як також для рільництва в Австрії. Люеґер заявив тоді, що водні дороги поправлять сумну долю народів польського і руского. За виконанєм того закона заявив ся тоді також провідник чеського кляубу.

Ні палата панів, ні палата послів не мають права зносити обов'язуючі закони. Закон мусить бути важний, поки не буде знесений иншим законом.

Пос. Гломбінський перейшов потім до обговореня становища промислової Ради супротив Галичини. Завважав, що утворенє сеї Ради прийнято в Галичині з радістю, тому що Галичина як край промислово убогий сподівала ся, що в тій Раді найде поміч і опіку для свого промислу. На жаль, промислова Рада виявила себе рішучим противником Галичини і її промислу, а то при помочи представителя правительства. Від многих літ існує в Галичині краввий закон відновлюваний що 10 літ, котрий увільняє ново повстаючі підприємства від податків, щоби в той спосіб поперти ті слабкі зародки промислу в краю. Нікому в цілій Австрії доси не прийшло на гадку виступати сего кравового закона, треба було аж промислової ради, щоби відкрила, що сеї кравві закони є будімо небезпечні для західного австрійського промислу. Сея справа має також політичну сторону. Треба спитати, чи дійсно покликуює ся прибічні ради на се, щоби існуючі і обов'язуючі кравві і державні закони критикували. Промислова Рада має инший матерьял для своїх дебат. Бесідник боїть ся, що необеріганє і невиконуванє існуючих необов'язуючих законів викличе поважне замішанє в компетенції деяких адміністраційних властей.

Бою ся, що невиконуванє законів викличе помішанє компетенції у деяких адміністраційних властей. Они чують ся покликані до видаваня осуду, чи якійсь державний закон має бути виконаний, чи ні. Певні нездорові об'яви не можуть скріпити гармонії в нашій державі. То шкідливий анахронізм ще тепер викликуювати непорозуміння між народами і країнами та уживати одних против других. Поляки свідомі своїх обов'язків супротив сеї держави, династії і спеніяльно краю та сподівають ся, що в державі, котра має щастє посідати найсправедливішого монарха (оплески), ідея справедливости найде відзвук також у представителів народів. Бесідник сподіває ся, що правительство признає, що справедливість є одинокою тревалою підставою правління й адміністрації. Поляки займають становище справедливости супротив правительства й інших партій. (Оплески Поляків.)

По промовах пп. Гебермана, Шітєка і Граського президент о год. 11 в ночи замкнув засіданє.

Сербска урядова часопись „Самоуправа“ оповіщує обширний комунікат в справі Васича, порушеній професором Масариком в австрійській делегації. В комунікаті висказано жаль, що деякі сербські часописи виступили з тої причини ворожо супротив Австро-Угорщини, внаслідок чого могли би бути заколочені добрі і приятні відносини обох держав. По заявленю ґр. Еренталя в делегації, що ґр. Форґач не мав ніяких зносин з Васичем, сербске правительство не має зовсім причини гадати, що було инакше. Впрочем справа Васича є предметом судового слідства і суд з цілою певністю полагодить ту справу справедливо. Комунікат містить вкінци зазив до праси і висказує в імя патріотизму надію, що часописи не зроблять похибки, яка могла би мати злі наслідки.

„Vossische Ztg.“ доносить з Білґраду, що Васич називає ся в дійстности Варешакин. Походить з Угорщини, був відповідальним редактором опозиційної часописи „Народ. Ліст“, органу правительственного, переслідуваного угорськими властями. Тоді прибрав назвище Васич і під чужим назвищем жертвував свої услуги яко шпігун також військовим властям в Загребі.

Вибори до парламенту в Англії дали до вчєра вечером такий вислід: Вибрано 120 лібералів, 161 консерватистів, 23 з партії робітничої, 38 Ірландців. Ліберали здобули 10 нових мандатів, консерватисти 14, а партія робітнича 4.

Н О В И Н К И.

Львів, дня 8-го грудня 1910.

— Іменованя і перенесеня. С. В. Цсар іменував радників висшого суду кравового у Львові: Ем. Пос. Штібера і Ант. Дожилицкого радниками Двору при найвисшій Трибуналі судовім і касаційнім. — Пан Намістник череніс ветеринаря повітового, Маріяна Стрєвского з Рави рускої до Сколього. — Львівський висший суд краввий іменував старшого офіціяла канцелярійного в Печеніжині, Пос. Ваабе, ведучим книги ґрунтові в Стрию, а старшими офіціялами канцелярійними офіціялів: Сам. Гіллєля Цірка в Тернополі для Золочева і Мойс. Цвілінґа в Болехові для Печеніжина.

— Пригода на залізници. Дирекція велівниць державних у Львові доносить: З причини хибного уставленя зворотниць виїхав дня 7 с. м. о 5 год. по полудни на стаяї в Хирові поїзд особовий ч. 2020 на шлях заставлений возами. З подорожних дві особи тяжко цокалічили а деяких лиш незначно. З сеї причини опізнив ся згаданий поїзд о 2 і пів години.

— Заснованє молочарско-сироварского Союзу в Вишняци на Буковині. З кішцем минулого надоліста зареєстровано на Буковині під такою назвою нове українське товариство в осідком у Вишняци. Ціль тов. та сама, що й Союзу молочарского в Стрию, себто всесторонна організація молочарского промислу між селянами, з тою однак ріжницею, що наколи стрійський Союз всю свою увагу звернув на продукцію масла, Союз вишняцький обмежить ся на продукцію ріжнородних сирів, особливо швайцарських і голандських. В такий спосіб займе ся й те порожнє місце, яке до сего часу вакувало в нашім ще молодім молочарскім промислі; потече свіжий ґріш і нові технічні засоби до села, а звідтам новий, а головно свій власний продукт до наших міст. Коли подумати, що приєствуючий у нас дешевизні молоко, ми перешакуємо грубий ґріш на заґраничних сирах, то стає смішно і злісно і жалко. А прецінь маємо дані до того, аби у нас ровзвинулось сироварство неогірше, як приміром в Швайцарії або деінде. Наауґріч сій потребі, яка має для нас величезне

значіне, бо в недалекій будучности може нас видвинути на видне і трівке становище на зметрий-скім молочнім ринку, пішов новозаснований Союз в Вишніци. Вся его діяльність буде зосередкована між галицькими і буковинськими Гуцулами. Там за-сновувати - ме ся молочарско - сироварскі спілки, спілки для хову худоби, кіз і овець, вівчарські пашівника і т. д. Союз уряджувати - ме від часу до часу Курою молочарства і сироварства з викладами про годівлю худоби і гіреку господарку. На разі нове товариство приступає до праці бадьоро, в новій надії, хоч і з малими засобами матеріаль-ними, надіючись на численне поперте з боку на-шої суспільности. Най вносить 20 К і 2 К впи-сового, (можна ратами, перша рата 7 К). Товари-ство вже від теєр приймає і залагоджує замовле-ня на „ементалер“, „едамер“, „трапистен“ і всякі артикули в обсягу сироварства і взагалі молочар-ства. Члени товариства отримують замовлення по ціні значно дешевішій від загальної продажі. Союз приймає також вкладки шадничі і платить 5 1/2%. У всяких справах інформаційних звертатись до дирекції Союзу на адресу: Союз молочарско-сиро-варний в Вишніци.

— **Потопелниця в ставі Пелчинським.** Вчера рано о 9 год. добачив робітник млива при ага-данім ставку що під таючим своїм лежить зару-кавок і торбинка, отже почав розглядати ся по леду і добачив, що під ледом знаходять ся тіло якоїсь жінчини. Завідомлена о тім поліція казала від вирувати і видобути тіло. По привезеню тіла до трупарні розіпанано в нім Цецилію С., жінку урядника судового, котра перед двома тижнями щезла в дому мужа.

† **Померли:** Роман Соневицький, народний учитель в Яргоріві коло Бучача, упокоїв ся дня 29 листопада в 52 р житя. — В Галичи помер дня 3 грудня о. Йосиф Туркевич, латинський парох, брат о. митрата Льва в 71 р. житя. — У Львові помер Пабло Правн основатель і емерит. начальник львівської міської сторожі пожежної в 74 р. житя.

— **Житє за колеса.** Перед львівским судом присяжних закінчила ся вчера розправа карна о скритоубийство, котрого жертвою став ся селянин Михайло Дуда, замешкалий в присілку Торнові коло Мокротина. Обжаловані о сей злочин ставали перед судом, Петро Гуральський, рільник із Скваряви старої, літ 23, котрий допустив ся убийства і Михайло Пташник, котрого прокуратория обжаловувала о то, що він намовив Гуральського до злочину. Гуральський вибрав ся був в ночи дня 7 вересня с. р. на обійствє Дуди і хотів забрати ему два колеса від воза, котрі той недавно був купив. Пес Дуди почав гавкати і пробудив домівників, але Гуральський не зважав на то, лиш здоймав дальше колеса. Нараз явив ся перед ним Дуда. Гуральський, котрий мав рушницю при собі, стрілив в Дуду і убив его на місци, а відтак щез серед темної ночи.

По доконанім убийстві, явив ся Гуральський під хатою віята і хотів, як сказано в акті обжалованя, вивабити его і застріляти; але що з хати вийшла насамперед донька і пізнала Гуральського, він лиш попросив, щоби переночував у віята. Гуральський мав з собою рушницю. Коли війт опісля довідав ся о застріленю Дуди, здогадав ся зараз, хто єсть убійником і дав знати до жандармерії. Гуральський признав ся перед жандармом до убийства. Підчас слідства мало показати ся, що то Пташник намовляв Гуральського до убийства, отже і его арештовано і ставлено перед суд. Підчас розправи Гуральський обставав при тім, що не мав наміру убити і що рушниця вистрілила мимо его волі, а Пташник виправ ся таки зовсім вини. Підчас вчерашної розправи, Гуральський лиш признав, що Пташник намовив его, щоби він з набитою рушницею пішов кра-сти колеса.

Судиям присяжним поставлено 17 питань, з тих 14 що до самого Гуральського, а то в напрямі скритоубийства, забитя, провини внаслідок неосторожности з оружьем, наконец о крадіж і безправне ношенє оружья. На основі вердикту судіїв присяжних засуджено Гуральського за намірену крадіж і неосторожність з оружьем на 3 роки в'язниці, а Пташника 13 голосами увільнено від вини і кари. Про-куратор зголосив жалобу неважности.

— **Дрібні вісти.** З причини заметелі сніго-вої адержано загальний рух на шляху залізнич-нім Ходорів-Підвисоке і Тернопіль-Стрий на 24 годин. — Гонцесю на самостійне ведене аптики в Миколаєві одержав магістер фармації Юліян Прокеш, арендатор аптики в Роздолі. — Власти шкільні викрили серед львівської моло-дежи шкільної IV. гімназії тайне товариство для пияцтва і розпусти, з'організоване на ста-тутах з председателем і виділом. До сего това-риства мала належати і молодіж інших шкіл. Товариство се мало свій окремиий льокаль, де відбувала ся пиятика і розпушта. Слідство в сій справі закінчило ся прогнаєм 19 учеників, з того 17 самих жидів. — З дому шевця Тео-філя Врублевского, при ул. Зеленої ч. 2, втік ще в суботу 15-літній Генрих Мартинишин, ученик III. кл. школи виділової. — До склепу п. Юлії Юнушевої, при ул. Забликевича ч. 37, вломили ся оногди злодії і вкрали значний запас чоколяди і чаю, вартости кількасот корон.

Телеграмми.

Відень 8 грудня. Слідуюче засіданє палати послів відбуде ся вавтра, в пятницу о 11 годині перед полуднем.

Будапешт 8 грудня. Завалив ся тут новий дім в X части міста. З під розвалин видобуто од-ного робітника тяжко враненого а 5 легко.

Петербург 8 грудня. Бодякко вибраний презесом партії жовтвяків (октябристів).

Льондон 8 грудня. Вислід виборів до го-дини пів до 2 в ночи: 123 лібералів; 169 кон-серватистів (уніоністів); 23 партія праці; 34 приклонників Редмонда; 4 приклонники О'Бріє-на. Ліберали зискали 11, консерватисти 18, партія праці 4.

Липск 8 грудня. Трибунал державний ви-дав вирок, засуджуючи Банк державний на виданє депозитів бувшому султанови Абдул-Гамідови.

Надіслане.

Руско-англійський підручник.

Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може сміло полагоджу-вати всі свої щоденні потреби“.

Скорше найде шастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Если маєте намір коли небудь там їхати, куніть собі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного вичученя англій-ської мови з докладним виворотом, з доданєм словарця, найпотрібній-ших щоденних розговорів і великих інформацій.

Книжка обниає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Кштує 3 кор. з нересильною.

Всилаєсь за післяплатою, — або за попередним надісланєм гроший.

Замовлена приймає: Ст. Вартицький, Друкарня „Газ. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

Курс львівський.

Дня 7-го грудня 1910.	Пла- тять		Жа- дають	
	К	с	К	с.
I. Акції за штуку.				
Банку гіпот. гал. по 200 ар.	682	—	690	—
Банку гал. для торгов. по 200 ар.	450	—	460	—
Зелів. Львів-Чернів.-Яси.	552	—	557	—
Акції фабр. Липинського в Сяноку	543	—	553	—
II. Листи заставні за 100 ар.				
Банку гіпот. 5 прц. преміов.	109	70	110	40
Банку гіпотечного 4 1/2 прц.	99	—	99	70
4 1/2% листи заст. Банку краєв.	99	30	100	—
4% листи застав. Банку краєв.	93	50	94	20
Листи застав. Тов. кред. 4 прц.	96	—	—	—
" " 4% льос в 41 1/2 літ.	95	50	—	—
" " 4% льос. в 56 літ.	92	70	93	40
III. Обліги за 100 ар.				
Проінваційні галипкі	97	80	98	50
Обліги ком. Банку кр. 5% II. ем.	—	—	—	—
" " " " 4 1/2%.	99	30	100	—
Зелів. льокаль. " 4% по 200 К.	92	40	93	10
Повичка краєв. з 1873 р. по 6%	—	—	—	—
" " 4% по 200 К.	93	—	93	70
" м. Львова 4% по 200 К.	92	30	93	—
IV. Льоси.				
Міста Кракова	110	—	118	—
Австрійські черв. хреста	82	—	86	—
Угорські черв. хреста	54	—	58	—
Італіань. черв. хр. 25 фр.	—	—	—	—
Архік. Рудольфа 20 К.	66	—	72	—
Базиліка 10 К	34	75	38	75
Йошіф 4 К	8	25	9	50
Сербські табакові 10 фр.	9	50	11	—
V. Монети.				
Дукат цісарський	11	37	11	49
Рубель паперовий	2	51	2	54
100 марок німецьких	117	60	118	—
Долар американський	4	80	5	—

Colosseum Германів

Від 1 до 15 грудня 1910

НОВІСТІ!

Япанці The Royal Tokio, незрівнані еквілібри-сти. — Luigi Marabini, ривьба в леді. — Les Hongrois, образок народний з Угорщини. — Lena Duveque, етояль міжнародне. — Florida Girls, креольки, акт гімназійальний. — Resna Sisters, величавий акт на дроті. — Хто боже-вільний? фарса. — Willi & Wiwi, шведський дует. — 11 Новин і т. д.

ВІТОГРАФ 10 величавих новостей і т. д.

В неділі і свята 2 представлена о годянї 4 і 8 вечер.

Білети можна вчаснійше набути в Бюрі дновників ПЛЬОНА, ул. Кароля Людвєкка 5.

— Рускі диктати до шкільної і приватної науки. На підставі правописних правил зладив і методичними вказівками доповнив Йосиф Танчаковський, учитель школи ім. Пашкевича. Друге поправленє і розширене виданє.

— Подорож довкола землі, весела товари-ська гра для науки і забави. Виданє Руского Тов. педагогічного у Львові. Ціна 1 К 50 с.

— Домашна кухня. (Як варити і печи?) Зладила Леонтина Лучаківська. Львів 1910. Накладом Миколи Заячківського. З друкарні Івана Айхельберґера, Львів, Ринок ч. 10. — Ціна одного примірника 1 К 50 с.

За редакційю відповідає: Адам Краховецький.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро
" **Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**
у Львові пасаж Гавсман ч. 9

В И Д А Є

Білет складані комбіновано - оєружні до всіх і зі всіх значнійших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білет складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

Білет картонові, звичайні, до всіх стаций в краю і за границею.

Асигнати

на місця в спальних вагонах.

Продаж всяких розкладів їзди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної стациі.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.